



User Information

COOL GRIP

Sizes: 6, 7, 8, 9, 10, 11, 12

Item no.: 709287_06, 709287, 709288, 709289, 709290, 709291, 709287_12

Notified Body:

PFI - PRÜF-UND FORSCHUNGSINSTITUT PIRMASENS E.V.

Marie-Curie-Strasse 19

DE- 66953 PIRMASENS

notification no.: 0193



EN388:2016+A1:2018



3121X

D Herstellerinformation:

Gebrauchsinformation für Schutzhandschuhe der Risiko-Kategorie II nach EU-Verordnung 2016/425. Das Produkt entspricht folgenden Normen:

- DIN EN ISO 21420:2020 Schutzhandschuhe – Allgemeine Anforderungen und Prüfverfahren
- EN 388:2016+A1:2018 Schutzhandschuhe gegen mechanische Risiken

Fundstelle der Verordnung (EU) 2016/425 und Normen: Amtsblatt der Europäischen Union (L81/51). Normen wie z.B. die EN ISO 21420:2020 können z.B. beim Beuth Verlag GmbH, 10787 Berlin www.beuth.de bezogen werden.

Material: 77% Viskose, 22% Polyester, 1% Elasthan mit Nitril-Beschichtung

Herstellerland: Indien

Handschuhmarkierung: CE-Zeichen, Größe, Firmenlogo, EN 388



EN388:2016+A1:2018

Der Schutz ist nur an der Handinnenfläche gegeben.

Abriebfestigkeit	niedrigster Wert = 1, höchster Wert = 4
Schnittfestigkeit	niedrigster Wert = 1, höchster Wert = 4
Weiterreißfestigkeit	niedrigster Wert = 1, höchster Wert = 4
Durchstichkraft	niedrigster Wert = 1, höchster Wert = 4
Schnittfestigkeit EN ISO 13997	niedrigster Wert = A, höchster Wert = F

Prüfung: Schutzhandschuhe vor jedem Gebrauch auf Risse und Löcher untersuchen. Schadhafte Handschuhe ersetzen. Nur hinreichend sitzende Handschuhe gewährleisten Schutz und Griffigkeit

Reinigung: Je nach Verschmutzungsgrad nach jedem Gebrauch ausklopfen oder ausbürsten.

nicht waschen	Chlorbleiche nicht möglich	Trocknen mit Tumbler nicht möglich	Nicht bügeln	keine chemische Reinigung möglich

Lagerung: Bei normaler Raumtemperatur, trocken und gut belüftet lagern. Sonnenlicht und direkte Wärmeeinstrahlung vermeiden.

Haltbarkeit: Die Gebrauchsdauer ist abhängig von Lagerbedingungen, Verschleißgrad und Verwendungsintensität in den jeweiligen Einsatzbereichen. Bei sachgerechter Lagerung haben die Handschuhe eine Haltbarkeit von 5 Jahren.

Herstellungszeitraum Mindesthaltbarkeitsdatum

Entsorgung: Über den Hausmüll, örtliche Bestimmungen beachten.

Gebrauch: Handschuhe zum Schutz vor/gegen Schmutz und mechanischen Risiken. Für Anwendungsbereiche wie Reparatur-, Montage-, Kraftfahrzeug-, Spengler-, Installation-, Werkstatt- und Landwirtschaftliche Arbeiten.

Hinweise :

Beim Arbeiten mit bewegten Maschinenteilen dürfen keine Handschuhe getragen werden (Gefahr des Hineinziehens).

Diese Handschuhe sind nicht flüssigkeitsdicht und eignen sich nicht für den Umgang mit Chemikalien.

Diese Anwenderinformation ist als Hilfe bei der Auswahl Ihrer Schutzausrüstung gedacht.

Die Labortests sollen eine Auswahlhilfe bieten, sie können aber nicht die tatsächlichen Arbeitsplatzbedingungen simulieren.

Es bleibt deshalb die Verantwortung des Anwenders und nicht des Herstellers, die Eignung eines bestimmten Schutzhandschuhes für den vorgesehenen Einsatzbereich zu prüfen.

Sie sind dazu verpflichtet, diese Informationsbroschüre JEDER persönlichen Schutzausrüstung bei Weitergabe beizufügen, bzw. dem Empfänger auszuhändigen. Zu diesem Zweck kann dieses Blatt uneingeschränkt vervielfältigt werden.

GB User information:

User information for protective gloves under certification category II in accordance EU regulation 2016/425. The product corresponds to the following standards:

- DIN EN ISO 21420:2020 Protective gloves – General requirements and test methods
- EN 388:2016+A1:2018 Protective gloves against mechanical risks

Reference of Regulation (EU) 2016/425 and standards: Official Journal of the European Union (L81/51). Standards such as EN ISO 21420:2020 can be obtained, for example, from Beuth Verlag GmbH, 10787 Berlin www.beuth.de

Material: 77% viscose, 22% polyester, 1% elastane with nitrile coating

Country of manufacture: India

Glove markings: CE-sign, size, company logo, EN 388



EN388:2016+A1:2018

Protection is only provided on the palm of the hand.

Abrasive wear	Lowest value = 1, Highest value = 4
Cut resistance	Lowest value = 1, Highest value = 5
Tear resistance	Lowest value = 1, Highest value = 4
Penetration resistance	Lowest value = 1, Highest value = 4
Cut resistance EN ISO 13997	Lowest value = A, Highest value = F

Checking: Check protective gloves for any tears or holes before use. Replace any damaged gloves. Only gloves which fit properly guarantee protection and a good grip.

Cleaning: Shake or brush off any dirt after use, if required.

Do not wash	Avoid contact with chlorine bleach	Do not tumble dry	Do not iron	Avoid chemical cleaning

Storage: Store in a cool and well-ventilated place at normal room temperature. Avoid sunlight and direct heat. **Durability:** The service life depends on the storage conditions, the degree of wear and the frequency of use in the respective areas of application. If stored correctly, the gloves have a service life of 5 years.



Manufacturing period



Minimum durability date

Disposal: Please ensure disposal in accordance with local household waste regulations.

Use: designed for protecting against dirt and mechanical risks. For applications such as repair, assembly, automotive, plumbing, installation, workshop and agricultural work.

Note:

Do not wear gloves while working with moving machine parts (risk of being caught). The gloves are not liquid-proof and are therefore not suitable for handling chemicals.

This user information is intended for use as an aid in selecting suitable protective equipment.

The laboratory tests are intended as a guide but cannot simulate actual conditions in the workplace.

The user and not the manufacturer is therefore responsible for checking the suitability of particular gloves for the area of intended use.

You are obliged to supply this information pamphlet with EVERY item of personal protective equipment or to EVERY recipient. The pamphlet can be reproduced as many times as is required for this purpose.

CZ Informace pro uživatele:

Návod na použití ochranných rukavic certifikační kategorie II dle nařízení EU 2016/425. Tento výrobek odpovídá následujícím normám:

- DIN EN ISO 21420: 2020 ochranné rukavice - obecné požadavky a zkušební metody
- EN 388:2016+A1:2018 Ochranné rukavice proti mechanickým rizikům

Odkaz na nařízení (EU) 2016/425 a normy: Úřední věstník Evropské unie (L81/51). Normy, jako je EN ISO 21420:2020, lze získat od společnosti Beuth Verlag GmbH, 10787 Berlin www.beuth.de.

Material: 77% viskóza, 22% polyester, 1% elastan s Nitrile-barva

Země původu: Indie

Označení rukavic: CE označení, velikost, firemní logo, EN 388



EN388:2016+A1:2018

Ochrana je zajištěna pouze na dlaně.

Opotřebením materiálu	nejnižší hodnota = 1, nejvyšší hodnota = 4
Pevnost ve střihu	nejnižší hodnota = 1, nejvyšší hodnota = 5
Pevnost v trhu	nejnižší hodnota = 1, nejvyšší hodnota = 4
Odolnost proti propíchnutí	nejnižší hodnota = 1, nejvyšší hodnota = 4
Pevnost ve střihu EN ISO 13997	nejnižší hodnota = A, nejvyšší hodnota = F

Kontrola: Ochranné rukavice před každým použitím kontrolujte, zda nejsou roztrhnuté nebo děravé. Poškozené rukavice vyměňte. Pouze dobře padnoucí rukavice zaručí dostatečnou ochranu a bezpečné uchopení

Čištění: Po každém použití podle stupně znečištění oprašit nebo vykartáčovat.

neumývat	nelze provádět bělení chlorem	nelze sušit v sušičce	nežehlit	nelze chemicky čistit

Skladování: Skladujte při běžné pokojové teplotě, v suchých a dobře větráných prostorách. Zabraňte přímému působení slunečního a tepelného záření.

Trvanlivost: Doba použitelnosti závisí na podmínkách skladování, míře opotřebení a intenzitě používání v dané cílové oblasti. Při správném skladování mají rukavice trvanlivost 5 let.



Období výroby



Minimální datum životnosti

Likvidace: Do komunálního odpadu, dodržujte místní předpisy.

určené k ochraně před znečištěním a mechanickými riziky. Pro aplikace, jako jsou opravy, montáže, automobilový průmysl, instalatérství, instalace, dílny a zemědělské práce.

Upozornění:

Při pracování s pohyblivými díly stroje nesmíte nosit žádné rukavice (nebezpečí vtažení). Tyto rukavice nejsou nepropustné a nejsou proto vhodné k manipulaci s chemikáliemi.

Tyto informace pro uživatele slouží jako radce při výběru vhodného ochranného vybavení.

Laboratorní testy mají pomoci při výběru vhodných ochranných pomůcek, nelze při nich však napodobit skutečné pracovní podmínky.

Odpovědnost za ověření vhodnosti ochranných rukavic pro plánovanou pracovní činnost nese uživatel a nikoli výrobce.

V případě předání ochranné pomůcky jiné osobě jste povinni přiložit tento informační leták ke KAŽDÉ osobní ochranné pomůcce, případně jej předat příjemci. Za tímto účelem lze informační leták kopírovat v neomezeném množství.

SLO Informacije za uporabnike:

Informacije o uporabi varovalnih rokavic certifikata kategorije II v skladu z Uredbo (EU) 2016/425. Izdelek je skladen z naslednjimi standardi:

- DIN EN ISO 21420:2020 zaščitne rokavice – splošne zahteve in postopki preizkušanja
- EN 388:2016+A1:2018 Varovalne rokavice za zaščito pred mehanskimi nevarnostmi

Sklicevanje na Uredbo (EU) 2016/425 in standarde: Uradni list Evropske unije (L81/51). Standarde, kot je EN ISO 21420:2020, je mogoče dobiti pri podjetju Beuth Verlag GmbH, 10787 Berlin www.beuth.de.

Material: 77% viskoza, 22% polyester, 1% elastan s nitril premazom

Država proizvajalka: Indija

Oznaka rokavic: znak CE, velikost, logotip podjetja, EN 388



EN388:2016+A1:2018

Zaščita je zagotovljena samo na dlani.

Obraba z drgnjenjem	najnižja vrednost = 1, najvišja vrednost = 4
Odpornost na ureze	najnižja vrednost = 1, najvišja vrednost = 5
Odpornost na raztrganje	najnižja vrednost = 1, najvišja vrednost = 4
Odpornost na prebadanje	najnižja vrednost = 1, najvišja vrednost = 4
Odpornost na ureze EN ISO 13997	najnižja vrednost = A, najvišja vrednost = F

Preverjanje: Zaščitne rokavice pred vsako uporabo pregledjte, ali niso razpokane in preluknjane. Poškodovane rokavice zamenjajte z novimi. Le v zadostni meri prilagajate se rokavice zagotavljajo zaščito in dober oprijem.

Čiščenje: Po vsaki uporabi iztrkajte ali skrtčite glede na stopnjo umazanosti.

ne perite	belenje s klorom ni možno	sušenje v sušilnem stroju ni možno	ne likajte	kemično čiščenje ni možno

Skладиščenje: Skladiščite na običajni sobni temperaturi, na suhem in dobro prezračeno. Ne skladiščite na sončni svetlobi in neposrednem sevanju toplote.

Uporabnost: Obdobje možne uporabe je odvisno od pogojev skladiščenja, stopnje obrabljenosti in intenzivnosti rabe na vsakokratnem področju uporabe izdelkov. Ob pravilnem shranjevanju je rok trajanja rokavic 5 let.



Obdobje proizvodnje



Uporabno najmanj do

Odstranjevanje neuporabnega izdelka: Odvrzite med gospodinske odpadke, upoštevajte lokalne predpise. za zaščito pred umazanijo in mehanskimi nevarnostmi. Za uporabo pri popravilih, montaži, avtomobilski industriji, vodovodnih in inštalacijskih delih, v delavnicah in kmetijstvu.

Opozorilo:

Pri delu s premikajočimi se deli stroja rokavic ni dovoljeno nositi (nevarnost vpetega).

Te rokavice prepuščajo tekočino, zato niso primerne za ravnanje s kemikalijami.

Te uporabniške informacije so namenjene kot pomoč pri izbiri osebne zaščitne opreme.

Laboratorijski preizkusi sicer omogočajo pomoč pri izbiri, vendar pa ne morejo simulirati dejanskih delovnih pogojev. Za preverjanje primernosti določenih rokavic za predvideno področje uporabe je zato odgovoren uporabnik in ne proizvajalec.

Ob posredovanju drugim oziroma naprej morate to brošuro z informacijami priložiti VSAKI osebni zaščitni opremi oz. jo izročiti prejemniku. Ta list se lahko v ta namen neomejeno razmnožuje.

SK Informácie pre užívateľa:

Informácie pre používanie ochranných rukavíc certifikáčnej kategórie II podľa nariadenia EÚ 2016/425. Výrobok spĺňa tieto normy:

- DIN EN ISO 21420:2020 Ochranné rukavice – Všeobecné požiadavky a skúšobné postupy
- EN 388:2016+A1:2018 Ochranné rukavice proti mechanickým rizikám

Odkaz na nariadenie (EÚ) 2016/425 a normy: Úradný vestník Európskej únie (L81/51). Normy, ako napríklad EN ISO 21420:2020, možno získať od spoločnosti Beuth Verlag GmbH, 10787 Berlin www.beuth.de.

Material: 77% viskóza, 22% polyester, 1% elastan s Nitrile premazom

Krajina výrobcu: India

Značenie rukavíc: CE označenie, veľkosť, firemné logo, EN 388



EN388:2016+A1:2018

Ochrana je poskytovaná len na dlani.

Oter	najnižšia = 1, najvyššia hodnota = 4
Odolnosť voči prerezaníu	najnižšia = 1, najvyššia hodnota = 5
Odolnosť voči ďalšiemu pretrhnutiu	najnižšia = 1, najvyššia hodnota = 4
Sila prepichnutia	najnižšia = 1, najvyššia hodnota = 4
Odolnosť voči prerezaníu EN ISO 13997	najnižšia = A, najvyššia hodnota = F

Kontrola: Ochranné rukavice pred každým použitím skontrolujte, či nie sú roztrhnuté alebo deravé. Poškodené rukavice vymeňte. Iba dobre sediace rukavice zaručujú ochranu a bezpečné uchopenie.

Čistenie: Po každom použití, podľa stupňa znečistenia, vyprášite alebo vykefovať.

neumývať	nie je možné bieliť chlóróm	nie je možné sušiť v sušičke	nežehliť	nie je možné čistiť chemicky

Skladovanie: Skladujte pri bežnej izbovej teplote, v suchu v miestnosti s dobrým odvetraním. Zabráňte prístupu slnečného svetla a priamemu tepelnému žiareniu.

Trvanlivosť: Doba použiteľnosti závisí od podmienok skladovania, stupňa opotrebenia a intenzity používania v príslušných oblastiach použitia. Pri správnom skladovaní majú rukavice trvanlivosť 5 rokov.



Doba výroby



Dátum minimálnej trvanlivosti

Likvidácia: Do komunálneho odpadu, dodržiavajte miestne predpisy.

na ochranu pred znečistením a mechanickým nebezpečenstvom. Na použitie pri opravách, montáži, v automobilovom priemysle, inštalatérstve, v dielňach a v poľnohospodárstve.

Upozornenie:

Pri práci s pohyblivými časťami stroja nesmiete nosiť žiadne rukavice (nebezpečenstvo vtiahnutia). Tieto rukavice nie sú nepriepustné a nie sú preto vhodné na manipuláciu s chemikáliami.

Tieto informácie pre používateľa slúžia ako rada pri výbere vhodného ochranného vybavenia.

Laboratórne testy majú pomôcť pri výbere vhodných ochranných pomôcok, nie je pri nich však možné napodobniť skutočné pracovné podmienky.

Zodpovednosť za overenie vhodnosti ochranných rukavíc na plánovanú pracovnú činnosť nesie používateľ a nie výrobca.

V prípade odovzdania ochrannej pomôcky inej osobe ste povinní priložiť tento informačný leták ku KAŽDEJ osobnej ochrannej pomôcke, prípadne ho odovzdať príjemcovi. Za týmto účelom je možné informačný leták kopírovať v neobmedzenom množstve.

HU Használati információ:

Használati információ a 2016/425 EU-rendelet szerinti II. tanúsítási kategóriájú védőkesztyűkhöz. A termék megfelel a következő szabványoknak:

- DIN EN ISO 21420:2020 Védőkesztyű – Általános követelmények és vizsgálati módszerek
- EN 388:2016+A1:2018 Védőkesztyűk mechanikai kockázatok ellen.

Az (EU) 2016/425 rendelet és a szabványok hivatkozása: Az Európai Unió Hivatalos Lapja (L81/51). Az olyan szabványok, mint az EN ISO 21420:2020 beszerezhető a Beuth Verlag GmbH, 10787 Berlin www.beuth.de.

Anyag: 77% viszkóz, 22% poliészter, 1% elasztán, nitril bevonattal

Gyártó ország: India

Kesztyűjelzés: CE-jel, méret, céglogó, EN 388



EN388:2016+A1:2018

A védelem csak a kézfejen található.

Súrlódás	legalacsonyabb érték = 1, legmagasabb érték = 4
Vágási szilárdság	legalacsonyabb érték = 1, legmagasabb érték = 5
Továbbszakadási szilárdság	legalacsonyabb érték = 1, legmagasabb érték = 4
Átúrási erő	legalacsonyabb érték = 1, legmagasabb érték = 4
Vágási szilárdság EN ISO 13997	legalacsonyabb érték = A, legmagasabb érték = F

Vizsgálat: Minden használat előtt vizsgálja meg, hogy a védőkesztyűn található-e szakadás vagy lyuk. A sérült kesztyűket cserélje ki. Csak kellőképpen illeszkedő védőkesztyűk biztosítanak védelmet és jó fogást.

Tisztítás: Szennyeződési fokozat szerint kiporolni vagy kikefélni

ne mossa	klóros fehérítés nem lehetséges	centrifugával szárítás nem lehetséges	ne vasalja	kémiai tisztítás nem lehetséges

Tárolás: Normál szobahőmérsékleten, száraz és jól szellőztetett helyiségben tárolja. Ne tegye ki napfénynek és közvetlen hőhatásnak.

Eltarthatóság: A használati időtartam függ a tárolási feltételektől, a kopás mértékétől és a használati intenzitástól a mindenkori alkalmazási területeken. Megfelelő tárolás esetén a kesztyűk 5 évig eltarthatók.



Gyártási időszak



Minőségmegőrzési idő

Hulladék eltávolítása:

Háztartási szeméttel, a helyi előírásoknak megfelelően.

za zaščito pred umazanijo in mehanskimi nevarnostmi. Za uporabo pri popravilih, montaži, avtomobilski industriji, vodovodnih in inštalacijskih delih, v delavnicah in kmetijstvu.

Ártalmatlanítás:

Mozgó géprészekkel való munkák esetén nem szabad kesztyűt viselni (belsőveszély).

Ezek a kesztyűk nem folyadékállóak és nem alkalmasak a vegyszerekkel történő használatra.

Ez a felhasználói információ hasznos a védőfelszerelés kiválasztásakor.

A labor tesztek segítik a kiválasztást, azonban nem képesek szimulálni a valós munkafeltételeket.

Ezért a felhasználó és nem a gyártó felelőssége, hogy egy bizonyos védőkesztyű egy adott alkalmazási terület szerint ellenőrizzen.

MINDEN védőfelszerelés továbbadásakor Ön köteles ezt az információs brosrút mellékelni, ill. átadni a fogadónak. Ebből a célból ez a lap korlátlannul sokszorosítható.

HR Informacije za korisnike

Informacije o uporabi za zaštitne rukavice kategorije certifikacije II prema Uredbi EU-a 2016/425. Proizvod odgovara sljedećim normama:

- DIN EN ISO 21420:2020 zaštitne rukavice – Opci zahtjevi i postupci ispitivanja
- EN 388:2016+A1:2018 Rukavice za zaštitu od mehaničkih rizika

Referenca na Uredbu (EU) 2016/425 i standarde: Službeni list Europske unije (L81/51). Norme kao što je EN ISO 21420:2020 mogu se dobiti od Beuth Verlag GmbH, 10787 Berlin www.beuth.de.

Materijal: 77% viskoza, 22% polyester, 1% elastan sa Nitrile - premaz

Zemlja proizvodnje: Indija

Oznaka rukavica: CE znak, veličina, logo tvrtke, EN 388



EN388:2016+A1:2018

Zaštita se pruža samo na dlanu.

Odporanost na habanje	najniža vrijednost = 1, najviša vrijednost = 4
Odporanost na rezanje	najniža vrijednost = 1, najviša vrijednost = 5
Odporanost na cijepanje	najniža vrijednost = 1, najviša vrijednost = 4
Odporanost na probijanje	najniža vrijednost = 1, najviša vrijednost = 4
Odporanost na rezanje EN ISO 13997	najniža vrijednost = A, najviša vrijednost = F

Provjera: Prije svake uporabe provjeriti postoje li pukotine ili rupe na zaštitnim rukavicama. Zamijeniti oštećene rukavice. Same rukavice koje dovoljno prijanjaju osiguravaju zaštitu i čvrstoću hvatanja.

Čišćenje: Nakon svake uporabe istresti ih ili iščistiti ovisno o stupnju prljavštine.

ne prati	izbjeljivanje klorom nije moguće	sušenje u sušilicama nije moguće	ne glačati	kemijsko čišćenje nije moguće

Skladištenje: Uskladištiti na normalnoj sobnoj temperaturi, na suhom i dobro ventiliranom mjestu. Izbjegavati sunčevo svjetlo i izravnu izloženost toplini.

Trajnost: Trajni rok ovisi o uvjetima skladištenja, stupnju trošenja i intenzitetu korištenja u odgovarajućim područjima primjene. Ako se pravilno skladište, rukavice imaju rok trajanja od 5 godina.



Razdoblje proizvodnje



Uporabni rok

Zbrinjavanje: Spadaju u kućanski otpad, obratiti pozornost na lokalne odredbe.

Upotreba: za zaštitu od onečišćenja i mehaničkih opasnosti. Za primjene kao što su popravak, montaža, automobilske, vodoinstalaterske, vodoinstalaterske, radionice i poljoprivredni radovi.

Napomena:

Prilikom rada s pokretnim dijelovima stroja nije dopušteno nositi rukavice (opasnost od uvlačenja).

Ove rukavice nisu nepropusne i nisu prikladne za rukovanje kemikalijama.

Ove informacije za korisnika osmišljene su kao pomoć pri odabiru Vaše zaštitne opreme.

Laboratorijska ispitivanja trebala bi biti pomoć pri odabiru, međutim, ne mogu se simulirati stvarni uvjeti na radnom mjestu.

Zbog toga je odgovornost korisnika, a ne proizvođača, ispitati prikladnost određenih zaštitnih rukavica za predviđeno područje primjene.

Ovu brošuru s informacijama obavezni ste priložiti VSAKOJ osobnoj zaštitnoj opremi pri daljnjoj predaji, odn. predati primatelju. U tu svrhu ovaj list može se neograničeno umnožavati.

FR Informations destinées à l'utilisateur :

Instructions d'utilisation des gants de protection de catégorie II selon le règlement UE 2016/425. Le produit correspond aux normes suivantes :

- DIN EN ISO 21420:2020 Gants de protection – Exigences générales et procédés d'essai
- EN 388:2016+A1:2018 Gants de protection contre des dangers mécaniques

Référence du règlement (UE) 2016/425 et des normes : Journal officiel de l'Union européenne (L81/51). Les normes telles que la norme EN ISO 21420:2020 peuvent être obtenues, par exemple, auprès de Beuth Verlag GmbH, 10787 Berlin www.beuth.de.

Matière: 77% viscose, 22% polyester, 1% élasthanne avec nitrile-révétement

Pays de fabrication: Inde

Marquage des gants: marque CE, taille, logo de l'entreprise, EN 388



EN388:2016+A1:2018

La protection n'est assurée que sur la paume de la main.

Résistance à l'abrasion	valeur minimale = 1, valeur maximale = 4
Résistance à la coupeure	valeur minimale = 1, valeur maximale = 5
Résistance à la déchirure	valeur minimale = 1, valeur maximale = 4
Résistance à la perforation	valeur minimale = 1, valeur maximale = 4
Résistance à la coupeure EN ISO 13997	valeur minimale = A, valeur maximale = F

Vérification : Avant toute utilisation, contrôler les gants de protection afin de s'assurer qu'ils ne présentent pas de déchirures ou de trous. Des gants défectueux doivent être remplacés. Seuls des gants bien ajustés garantissent protection et maniabilité

Nettoyage : Suivant le degré de salissure, secouer ou brosser les gants après chaque utilisation.

Ne pas laver	Blanchiment au chlore impossible	Ne pas sécher à la machine	Ne pas repasser	Nettoyage chimique impossible

Stockage: Ranger dans un endroit sec et bien aéré à température ambiante normale. Éviter la lumière du soleil et le contact direct avec la chaleur.

Durabilité: La durée d'utilisation dépend des conditions de stockage, du taux d'usure et de l'intensité d'utilisation dans les domaines d'application concernés. Les gants ont une durée de vie de 5 ans s'ils sont stockés de manière appropriée.

	Période de fabrication		Date limite d'utilisation
--	------------------------	--	---------------------------

Élimination : Éliminer les gants conformément aux réglementations locales en matière d'élimination des déchets. Pour la protection contre les salissures et les risques mécaniques. Pour des applications telles que la réparation, le montage, l'automobile, la plomberie, l'installation, les ateliers et les travaux agricoles.

Remarque :

Ne pas porter de gants lors de travaux sur des pièces de la machine en mouvement (risque de happement). Ces gants ne sont pas étanches aux liquides et ne conviennent pas à la manipulation de produits chimiques. Ces instructions d'utilisation sont destinées à vous aider dans le choix de votre équipement de protection. Les tests en laboratoire permettent de guider le choix mais ils ne peuvent pas simuler les conditions réelles sur le lieu de travail. Par conséquent, il incombe à l'utilisateur, et non au fabricant, de vérifier si des gants de protection déterminés conviennent au domaine d'application prévu. Vous êtes tenu de distribuer cette notice d'information avec CHAQUE équipement de protection individuelle ou bien d'en remettre une copie à CHAQUE destinataire. Pour ce faire, cette feuille peut être reproduite autant de fois que nécessaire.

IT Informazioni per l'utente:

Informazioni per l'uso relative ai guanti di protezione della categoria di certificazione II secondo il regolamento UE 2016/425. Il prodotto è conforme alle seguenti norme:

- DIN EN ISO 21420:2020 Guanti protettivi – Requisiti generali e procedura di prova
- EN 388:2016+A1:2018 Guanti di protezione contro i rischi meccanici

Riferimento del regolamento (UE) 2016/425 e delle norme: Gazzetta ufficiale dell'Unione europea (L81/51). Norme come la EN ISO 21420:2020 possono essere richieste a Beuth Verlag GmbH, 10787 Berlin www.beuth.de.

Materiale: 77% viscosa, 22% poliestere, 1% elasthan con rivestimento in nitrile

Paese di produzione: India

Contrassegno guanti: simbolo CE, misura, logo dell'azienda, EN 388



EN388:2016+A1:2018

La protezione è fornita solo sul palmo della mano.

Abrasione	valeur minimo = 1, valore massimo = 4
Resistenza al taglio	valeur minimo = 1, valore massimo = 5
Resistenza allo strappo	valeur minimo = 1, valore massimo = 4
Forza di penetrazione dell'ago	valeur minimo = 1, valore massimo = 4
Resistenza al taglio EN ISO 13997	valeur minimo = A, valore massimo = F

Verifica: Prima di ogni utilizzo verificare che i guanti protettivi non presentino strappi e fori. Sostituire i guanti danneggiati. Solamente i guanti che calzano bene garantiscono protezione e una buona presa.

Pulizia: sbattere o spazzolare dopo ogni pulizia a seconda del grado di sporcizia.

Non lavare	Non candeggiare	Non asciugare a mezzo tamburo	Non stirare	Non pulire con prodotti chimici

Conservazione: conservare ad una temperatura ambientale normale, in luogo asciutto e ben areato. Evitare la luce del sole e l'esposizione diretta al calore.

Durata: La durata di utilizzo dipende dalle condizioni di conservazione, dal grado di usura e dall'intensità di utilizzo nei rispettivi settori di applicazione. Se conservati correttamente, i guanti hanno una durata di conservazione di 5 anni.

	Periodo di fabbricazione		Data di durata minima
--	--------------------------	--	-----------------------

Smaltimento: osservare le disposizioni legali relative allo smaltimento dei rifiuti.

per proteggere dallo sporco e dai rischi meccanici. Per applicazioni quali riparazione, assemblaggio, automotive, idraulica, installazione, officine e lavori agricoli.

Avvertenza:

Quando si lavora con parti mobili della macchina non devono essere indossati guanti (pericolo di trascinamento). Questi guanti non sono impermeabili e non sono adatti per maneggiare sostanze chimiche.

Queste informazioni per l'utente sono pensate per aiutarvi nella scelta del vostro equipaggiamento di protezione.

I test di laboratorio offrono un aiuto per la scelta, ma non riescono a simulare le effettive condizioni sul posto di lavoro.

Perciò resta responsabilità dell'utente e non del produttore, verificare che un certo tipo di guanti protettivi sia adatto per l'ambito d'applicazione previsto.

Siete pertanto tenuti a fornire questo depliant informativo insieme ad OGNI equipaggiamento protettivo personale e a ogni ricevente. A tal fine questo foglio può essere riprodotto senza limiti.

NL Informatie voor de gebruiker:

Gebruiks-informatie voor beschermende handschoenen van certificeringscategorie II conform EU-verordening 2016/425. Het product voldoet aan de volgende normen:

- DIN EN ISO 21420:2020 Beschermende handschoenen - Algemene eisen en beproevingsmethoden
- EN 388:2016+A1:2018 beschermende handschoenen tegen mechanische risico's

Referentie van Verordening (EU) 2016/425 en normen: Publicatieblad van de Europese Unie (L81/51). Normen zoals EN ISO 21420:2020 zijn verkrijgbaar bij Beuth Verlag GmbH, 10787 Berlijn www.beuth.de.

Materiaal: 77% viscose, 22% polyester, 1% elastaan met nitril-coating

Producerend land: Indië

Handschoenmarkering: CE-teken, maat, bedrijfslogo, EN 388



EN388:2016+A1:2018

Bescherming wordt alleen geboden op de handpalm.

Slijtage	laagste waarde = 1, hoogste waarde = 4
Stevigheid	laagste waarde = 1, hoogste waarde = 5
Bestendigheid tegen doorscheuren	laagste waarde = 1, hoogste waarde = 4
Indringingskracht	laagste waarde = 1, hoogste waarde = 4
Stevigheid EN ISO 13997	laagste waarde = A, hoogste waarde = F

Test: Beschermende handschoenen voor elk gebruik controleren op scheuren en gaten. Beschadigde handschoenen vervangen. Alleen handschoenen die goed passen, garanderen bescherming en greepvastheid.

Reiniging: Afhankelijk van de graad van vervuiling na elk gebruik uitkloppen of uitborstelen.

Niet wassen	Niet mogelijk met chloor te bleken	Niet mogelijk te drogen met trommeldroger	Niet strijken	Geen chemische reiniging mogelijk

Opslag: Opslaan bij normale kamertemperatuur, droog en goed verlucht. Zonlicht en directe instraling van warmte vermijden.

Houdbaarheid: De gebruiksduur is afhankelijk van de opslagomstandigheden, slijtagegraad en gebruikintensiteit in de desbetreffende toepassingsgebieden. Als de handschoenen op de juiste manier worden bewaard, zijn ze 5 jaar houdbaar.

	Fabricage-tijd		Uiterste houdbaarheidsdatum
--	----------------	--	-----------------------------

Afvalverwerking: Via het huisvuil, plaatselijke bepalingen respecteren.

voor bescherming tegen vuil en mechanische gevaren. Voor toepassingen zoals reparatie, assemblage, auto's, loodgieterswerk, installatie, werkplaatsen en landbouwwerkzaamheden.

Tip:

Bij het werken met bewegende machineonderdelen mogen geen handschoenen worden gedragen (gevaar door intrekken). Deze handschoenen zijn niet waterdicht en zijn niet geschikt voor de omgang met chemicaliën.

Deze gebruikersinformatie is bedoeld als hulp bij de keuze van uw beschermende kledij.

De labtests moeten een hulp bieden voor de selectie, ze kunnen echter niet de werkelijke omstandigheden op de werkplaats simuleren.

Bijgevolg blijft het de verantwoordelijkheid van de gebruiker en niet die van de fabrikant om de geschiktheid van een bepaalde beschermende handschoen voor het voorziene inzetgebied te controleren.

U bent verplicht om deze informatiebrochure toe te voegen aan ELKE persoonlijke beschermende uitrusting die wordt doorgegeven, of te overhandigen aan de ontvanger. Hiervoor mag dit blad onbeperkt worden vermenigvuldigd.

RO Instrucțiuni de utilizare:

Informații de utilizare a mănușilor de protecție din categoria II de certificare conform Regulamentul UE 2016/425.

Produsul corespunde următoarelor norme:

- DIN EN ISO 21420:2020 mănuși de protecție – Cerințe generale și procedura de verificare
- EN 388:2016+A1:2018 Mănuși de protecție contra riscurilor mecanice

Trimitem la Regulamentul (UE) 2016/425 și la standarde: Jurnalul Oficial al Uniunii Europene (L81/51). Standarde precum EN ISO 21420:2020 pot fi obținute de la Beuth Verlag GmbH, 10787 Berlin www.beuth.de.

Materiale: 77% vascoza, 22% poliester, 1% elasthan cu strat nitril

Țara de proveniență: India

Marcajele mănușilor: marcaj CE, mărime, siglă firmă, EN 388



EN388:2016+A1:2018

Protecția este asigurată doar pe palma mâinii.

Rezistență la abraziune	valoare minimă = 1, valoare maximă = 4
Rezistență la tăiere	valoare minimă = 1, valoare maximă = 5
Rezistență la sfâșiere	valoare minimă = 1, valoare maximă = 4
Rezistența la perforare	valoare minimă = 1, valoare maximă = 4
Rezistență la tăiere EN ISO 13997	valoare minimă = A, valoare maximă = F

Verificare: Verificați înaintea fiecărei utilizări dacă mănușile de protecție prezintă rupturi sau găuri. Înlocuiți mănușile deteriorate. Protecția și aderența sunt garantate numai dacă mănușile utilizate au mărimea potrivită.

Curățare: Mănușile se vor curăța prin lovire sau cu peria, în funcție de gradul de murdărire.

A nu se spăla	Decolorare cu clor imposibilă	Se interzice utilizarea uscătorului	A nu se călca	Se interzice curățarea chimică

Depozitare: A se depozita la temperatura normală a încăperii, în mediu uscat și bine ventilat. Evitați expunerea la razele solare și la surse directe de căldură.

Valabilitate : durata de valabilitate este în funcție de condițiile de depozitare, gradul de uzură și intensitatea de utilizare în diferitele domenii de utilizare. Dacă sunt păstrate în mod corespunzător, mănușile au un termen de valabilitate de 5 ani.

	Perioadă de producție		Valabilitate minimă
--	-----------------------	--	---------------------

Eliminare: Se elimină ca deșeu menajer; se vor respecta dispozițiile locale.

pentru protecție împotriva murdăriei și a pericolelor mecanice. Pentru aplicații precum reparații, asamblare, automobile, instalații sanitare, instalații, ateliere și lucrări agricole.

Observație:

În timpul lucrului cu componente mobile ale mașinii nu au voie să se poarte mănuși (pericol de antrenare).

Aceste mănuși nu sunt impermeabile și nu sunt adecvate manipulării substanțelor chimice.

Aceste informații sunt utile utilizatorilor la alegerea echipamentelor de protecție.

Testele de laborator sunt menite, de asemenea, să vă ajute la alegerea echipamentelor de protecție, însă nu pot simula condițiile efective existente la locul de muncă. Din acest motiv, nu producătorul, ci utilizatorul răspunde pentru modul în care anumite mănuși de protecție corespund condițiilor de utilizare prevăzute.

În acest sens, sunteți obligat să atașați prezenta broșură informativă FIECĂRUI echipament de protecție personală, respectiv să o înmânați cumpărătorului. Astfel, această pagină poate fi reproducă de un număr nelimitat de ori.

SE Användarinformation:

Användningsinformation för skyddshandskar i certifieringskategori II enligt EU-förordningen 2016/425. Produkten uppfyller kraven i följande normer:
- DIN EN ISO 21420:2020 skyddshandskar – allmänna krav och granskningsförfarande
- EN 388:2016+A1:2018 Skyddshandskar mot mekaniska risker

Hänvisning till förordning (EU) 2016/425 och standarder: Europeiska unionens officiella tidning (L81/51).
Standarder som EN ISO 21420:2020 kan erhållas från Beuth Verlag GmbH, 10787 Berlin www.beuth.de.

Material: 77% viskos, 22% polyester, 1% elasthan med nitril-beläggning

Tillverkarland: Indien

Handskemärkning: CE-märke, storlek, firmalogo, EN 388



EN388:2016+A1:2018

Skydd ges endast på handflatan.

Drift	lågsta värde = 1, högsta värde = 4
Skärmostånd	lågsta värde = 1, högsta värde = 5
Rivstyrka	lågsta värde = 1, högsta värde = 4
Genomstickskraft	lågsta värde = 1, högsta värde = 4
Skärmostånd EN ISO 13997	lågsta värde = A, högsta värde = F

Kontroll: Skyddshandskarna ska undersökas angående repor och hål före varje användning. Byt ut skadade handskar. Endast korrekt sittande handskar garanterar skydd och fast grepp.

Rengöring: Skaka och borsta av enligt smutsighetsgrad efter varje användning.

Ej vattentvätt	Ej klorblekning	Ej tortkumlning	Ej strykning	Ej kemtvätt

Förvaring: Förvaras i normal rumstemperatur, i torr och välventilerat utrymme. Undvik solljus och direkt bestrålning.

Hållbarhet: Användningstiden beror på förvaringsförhållandena, slitagegrad och användningsintensitet för de respektive användningsområdena. Vid korrekt förvaring har handskarna en hållbarhetstid på 5 år.



Tillverkningsperiod



Sista förbrukningsdatum

Bortskaffande: I hushållsavfallet, bestå lokala bestämmelser.

för skydd mot smuts och mekaniska faror. För tillämpningar som reparation, montering, fordon-, VVS-, installations-, verkstads- och jordbruksarbete.

Hänvisning:

Vid arbeten med rörliga maskindelar får inga handskar användas (risk för att dras in). Dessa handskar är inte vattentäta och lämpar sig ej för hantering av kemikalier.

Denna användarinformation är avsedd som hjälp vid val av skyddsutrustning.

Laboratorietesterna bör tjäna som hjälp vid val av utrustning men kan inte simulera de faktiska arbetsplatsförhållandena.

Det är därför användarens ansvar och inte tillverkarens, att kontrollera lämpligheten för varje sorts skyddshandskar för avsett användningsområde.

Du är förpliktad att bifoga respektive leverera denna informationsbroschyr för VARJE personlig skyddsutrustning vid överlämnande till mottagaren. För detta ändamål kan detta blad reproduceras obegränsat.

ES Información para usuarios:

Información para usuarios de los guantes de protección de la categoría de certificación II según el Reglamento UE 2016/425. El producto cumple con las normas siguientes:

- DIN EN ISO 21420:2020 Guantes de protección – Requisitos generales y métodos de ensayo

- EN 388:2016+A1:2018 Guantes de protección contra riesgos mecánicos

Referencia del Reglamento (UE) 2016/425 y normas: Diario Oficial de la Unión Europea (L81/51). Las normas como la EN ISO 21420:2020 pueden obtenerse en Beuth Verlag GmbH, 10787 Berlín www.beuth.de.

Material: 77% viscosa, 22% poliéster, 1% elastano revestimiento de nitrilo

País de fabricación: India

Markado del guante: marcado CE, tamaño, logotipo de la empresa, EN 388



EN388:2016+A1:2018

La protección sólo se proporciona en la palma de la mano.

Resistencia a la abrasión	mínimo = 1, máximo = 4
Resistencia a los cortes	mínimo = 1, máximo = 5
Resistencia al rasgado	mínimo = 1, máximo = 4
Resistencia a la perforación	mínimo = 1, máximo = 4
Resistencia a los cortes EN ISO 13997	mínimo = A, máximo = F

Inspección: Hay que revisar los guantes antes de cada uso por si hay roturas o agujeros. Sustituir guantes dañados.

Solo los guantes adecuadamente ajustados garantizarán protección y buen agarre.

Limpieza: Después de cada uso sacudirlos o cepillarlos según su grado de suciedad

No lavarlos	No utilizar blanqueadores clorados	No secar en la secadora	No planchar	No limpiar en seco

Almacenamiento: Guardarlos a temperaturas ambientales normales, en locales secos y adecuadamente ventilados. Proteger de la luz solar directa y de la exposición directa al calor.

Durabilidad: : la vida útil depende de las condiciones de almacenamiento, el nivel de desgaste y la intensidad de uso en las distintas áreas de aplicación. Si se conservan adecuadamente, los guantes tienen una vida útil de 5 años.



Periodo de fabricación



Fecha de durabilidad mínima

Eliminación: Eliminarse como basura doméstica. Observar las disposiciones locales.

Para proteger contra la suciedad y los riesgos mecánicos. Para aplicaciones como reparación, montaje, automoción, fontanería, instalación, talleres y trabajos agrícolas.

Nota:

No llevar guantes puestos si se trabaja con partes móviles de máquinas (riesgo de atrapamiento).

Estos guantes no son herméticos a los líquidos y no son aptos para el manejo de sustancias químicas.

Esta información para usuarios debe ser una ayuda para elegir el equipo de protección individual adecuado.

Las pruebas de laboratorio sirven como ayuda para la selección; sin embargo, no es posible simular las condiciones de empleo reales en ellas.

Por eso es la responsabilidad del usuario, y no del fabricante, comprobar que determinados guantes de protección son aptos para la finalidad prevista.

Es obligatorio adjuntar este folleto de información cada vez que se entrega el equipo de protección individual a otros o proporcionarlo al destinatario. A este fin, no hay restricciones con respecto a la copia de este folleto.

PL Informacja dla użytkownika

Informacja dotycząca stosowania rękawic ochronnych kategorii certyfikacji II wg rozporządzenia UE 2016/425.

Produkt odpowiada następującym normom:

- DIN EN ISO 21420:2020 Rękawice ochronne – Wymagania ogólne i metody badań

- EN 388:2016+A1:2018 Rękawice chroniące przed zagrożeniami mechanicznymi

Odniesienie do rozporządzenia (UE) 2016/425 i norm: Dziennik Urzędowy Unii Europejskiej (L81/51). Normy takie jak EN ISO 21420:2020 można uzyskać od Beuth Verlag GmbH, 10787 Berlin www.beuth.de.

Material: 77% wiskoza, 22% poliester, 1% elasthan z nitrilu

Kraj producent: Indie

Znakowanie rękawic: znak CE, rozmiar, logo firmy, EN 388



EN388:2016+A1:2018

Ochrona jest zapewniona tylko na dłoni.

Ścieranie	najniższa wartość = 1, najwyższa wartość = 4
Wytrzymałość na przecięcie	najniższa wartość = 1, najwyższa wartość = 5
Wytrzymałość na rozdzielanie	najniższa wartość = 1, najwyższa wartość = 4
Siła przebiecia	najniższa wartość = 1, najwyższa wartość = 4
Wytrzymałość na przecięcie EN ISO 13997	najniższa wartość = A, najwyższa wartość = F

Kontrola: przed każdym użyciem sprawdzić, czy rękawice ochronne nie mają pęknięć oraz dziur. Wymienić uszkodzone rękawice. Tylko dobrze dopasowane rękawice zapewniają ochronę i chwytliwość.

Czyszczenie: w zależności od stopnia zanieczyszczenia, wytrzeć lub wyszczołkować po każdym użyciu.

nie prac	nie chlorować	nie suszyć w suszarce bębnowej	nie prasować	nie czyścić chemicznie

Przechowywanie: w normalnej temperaturze otoczenia, w miejscu suchym i przewiewnym. Chronić przed światłem słonecznym i bezpośrednim promieniowaniem cieplnym.

Trwałość: Nie można określić dokładnego czasu przydatności, ponieważ żywotność zależy od warunków przechowywania, stopnia zużycia i intensywności użytkowania w poszczególnych obszarach zastosowań.



Okres produkcji – patrz etykieta informująca o konserwacji (MM/RRRR)

Uzuwanie: z odpadami komunalnymi, stosując się do przepisów lokalnych.

Wskazówka:

Podczas pracy przy poruszających się częściach maszyn, nie wolno stosować żadnych rękawic (grozi wciągnięciem dłoni).

W warunkach wilgoci rękawica traci swoje właściwości izolujące. Zakres temperatur: do maks. -30°C. Okres użytkowania w warunkach zimna zależy od temperatury, wykonywanej czynności oraz dobrego samopoczucia użytkownika i dlatego nie można go dokładnie określić.

Rękawice nie są wodoszczelne i nie nadają się do pracy z chemikaliami.

Niniejsza informacja dla użytkownika stanowi pomoc w wyborze odpowiedniego środka ochronnego.

Testy przeprowadzone w laboratorium mają pomóc w wyborze, ale nie są oddają rzeczywistych warunków na danym stanowisku pracy.

Dlatego odpowiedzialność za sprawdzenie przydatności określonych rękawic ochronnych w danym zakresie stosowania pozostaje w rękach użytkownika a nie producenta.

Państwo są zobowiązani do dołączenia niniejszej broszury informacyjnej do KAŻDEGO przekazywanego środka ochrony indywidualnej bądź do wręczenia jej odbiorcy. W tym celu można tę ulotkę powielić w sposób nieograniczony.

EU-Konformitätserklärung/ EU Prohlášení o shodě/ EU Declaration of Conformity/ Izjava EU o skladnosti/ EU Vyhlasenie o zhode/ EU izjava o skladnosti/ EU-megfelelőségi nyilatkozat/ Déclaration UE de conformité/ Dichiarazione di conformità UE/ Declarația de conformitate UE/ EU-conformiteitsverklaring/ EU-Försäkran om överensstämmelse/ Declaración UE de conformidad/ Deklaracja zgodności UE:

DE – Hiermit erklären wir GEBOL GmbH, Samesleitner Str. 34, AT-4470 Enns, in alleiniger Verantwortung, dass der oben angeführte Artikel der EU-Verordnung 2016/425 und den ebenfalls oben angeführten harmonisierten Normen entspricht. Der Artikel wurde im Rahmen der Baumusterbescheinigung Nr. **2403366 81 86** durch die notifizierte Stelle Nr. **0193 - PFI - PRÜF-UND FORSCHUNGSINSTITUT PIRMASENS E.V., Marie-Curie-Strasse 19, DE - 66953 PIRMASENS** überprüft. Bei einer nicht mit uns abgestimmten Änderung des Artikels verliert diese Erklärung ihre Gültigkeit.

CZ – Tímto prohlašujeme, že společnost GEBOL GmbH, Samesleitner Str. 34, AT-4470 Enns, Rakousko, je výhradně odpovědná za to, že výše uvedený článek odpovídá nařízení EU 2016/425 a výše uvedeným harmonizovaným normám. Článek byl zkontrolován v souvislosti s typovým certifikátem č. **2403366 81 86** notifikovaným subjektem č. **0193 - PFI - PRÜF-UND FORSCHUNGSINSTITUT PIRMASENS E.V., Marie-Curie-Strasse 19, DE - 66953 PIRMASENS**. V případě s námi neodsouhlasené úpravy výrobku zaniká platnost tohoto prohlášení.

GB – We hereby declare GEBOL GmbH, Samesleitner Str. 34, AT-4470 Enns, under sole responsibility, that the above-mentioned article complies with EU Regulation 2016/425 and the harmonised standards also listed above. The article has been tested by the notified body no. **0193 - PFI - PRÜF-UND FORSCHUNGSINSTITUT PIRMASENS E.V., Marie-Curie-Strasse 19, DE - 66953 PIRMASENS** within the scope of the type certificate No. **2403366 81 86**. In case of any modification to the article not approved by us, this declaration shall become void.

SLO – Mi, podjetje GEBOL GmbH, Samesleitner Str. 34, AT-4470 Enns, na lastno odgovornost izjavljamo, da je zgoraj navedeni artikel v skladu z EU-Uredbo 2016/425 in zgoraj navedenimi harmoniziranimi standardi. Artikel je v okviru preizkusa vzorčnega tipa št. **2403366 81 86** preveril prijavljeni organ št. **0193 - PFI - PRÜF-UND FORSCHUNGSINSTITUT PIRMASENS E.V., Marie-Curie-Strasse 19, DE - 66953 PIRMASENS**. V primeru spremembe izdelka, ki ni bila usklajena z nami, ta izjava preneha veljati.

SK – Spoločnosť GEBOL GmbH, Samesleitner Str. 34, AT-4470 Enns, Rakúsko, týmto na výhradnú zodpovednosť vyhlasuje, že vyššie uvedený výrobok zodpovedá ustanoveniam Nariadenia EÚ č. 2016/425 a vyššie uvedeným harmonizovaným normám. Výrobok v rámci kontroly konštrukčného vzoru pod číslom **2403366 81 86** skontrolovalo skúšobné miesto č. **0193 - PFI - PRÜF-UND FORSCHUNGSINSTITUT PIRMASENS E.V., Marie-Curie-Strasse 19, DE - 66953 PIRMASENS**. V prípade akékoľvek zmeny výrobku, ktorá nebola s nami dohodnutá, stráca toto vyhlásenie platnosť.

HR – Ovim putem izjavljujemo mi, GEBOL GmbH, Samesleitner Str. 34, AT-4470 Enns, na isključivu odgovornost, da gore navedeni artikel odgovara EU smjernici 2016/425 i također gore navedenim usklađenim normama. Artikel je ispitivan u skladu s certifikatom o ispitivanj tipa br. **2403366 81 86** od strane ovlaštenog mjesta br. **0193 - PFI - PRÜF-UND FORSCHUNGSINSTITUT PIRMASENS E.V., Marie-Curie-Strasse 19, DE - 66953 PIRMASENS**. Ako promjena proizvoda nije dogovorena s nama, ta izjava gubi svoju valjanost.

HU – Mi, a GEBOL GmbH, Samesleitner Str. 34, AT-4470 Enns, kizárólagos felelősséget vállalunk azért, hogy a fent megnevezett termék a 2016/425 EU-rendeletnek, és a szintén fent megnevezett harmonizált szabványok követelményeinek megfelel. A terméket **2403366 81 86** sz. típusigazolás keretében a **0193 sz. - PFI - PRÜF-UND FORSCHUNGSINSTITUT PIRMASENS E.V., Marie-Curie-Strasse 19, DE - 66953 PIRMASENS**. bejelentett szervezet bevizsgálta.

A termék velünk nem egyeztetett módosítása esetén a jelen nyilatkozat érvényét veszti.

FR – La société GEBOL GmbH, Samesleitner Str. 34, AT-4470 Enns, déclare ainsi sous sa responsabilité exclusive que l'article susmentionné respecte le décret européen 2016/425 ainsi que les normes harmonisées également précitées. L'article a été contrôlé dans le cadre de l'attestation de type n° **2403366 81 86** par l'organisme notifié n°. **0193 - PFI - PRÜF-UND FORSCHUNGSINSTITUT PIRMASENS E.V., Marie-Curie-Strasse 19, DE - 66953 PIRMASENS**. En cas de modification de l'article réalisée sans accord préalable de notre part, cette déclaration devient nulle et non avenue.

IT – Con la presente, GEBOL GmbH, Samesleitner Str. 34, AT-4470 Enns, dichiara, sotto la sua unica responsabilità, che l'articolo sopra menzionato soddisfa sia il regolamento UE 2016/45 e le norme armonizzate sopra indicate. L'articolo è stato verificato nell'ambito dell'attestato di certificazione n. **2403366 81 86** da parte dell'ente notificato n. **0193 - PFI - PRÜF-UND FORSCHUNGSINSTITUT PIRMASENS E.V., Marie-Curie-Strasse 19, DE - 66953 PIRMASENS**. La presente dichiarazione perde la sua validità in caso di modifiche dell'articolo non concordate con noi.

RO – Prin prezenta, GE BOL GmbH, Samesleitner Str. 34, AT-4470 Enns, declară pe proprie răspundere că articolul menționat mai sus corespunde Regulamentului UE 2016/425 și normelor armonizate menționate mai sus. Articolul a fost verificat în cadrul certificatului de examinare a tipului nr. **2403366 81 86** de către organismul notificat nr. **0193 - PFI - PRÜF-UND FORSCHUNGSINSTITUT PIRMASENS E.V., Marie-Curie-Strasse 19, DE - 66953 PIRMASENS**. În cazul unei modificări fără acordul nostru a articolului, această declarație își pierde valabilitatea.

NL – Hierbij verklaren wij GE BOL GmbH, Samesleitner Str. 34, AT-4470 Enns, onder de uitsluitende verantwoordelijkheid dat het bovengenoemde artikel voldoet aan de EU-verordening 2016/425 en de eveneens bovengenoemde geharmoniseerde normen. Het artikel is geïnspecteerd door de aangemelde instantie nr. **0193 - PFI - PRÜF-UND FORSCHUNGSINSTITUT PIRMASENS E.V., Marie-Curie-Strasse 19, DE - 66953 PIRMASENS** in het kader van het typecertificaat nr. **2403366 81 86**. Bij een niet met ons afgestemde wijziging aan het artikel verliest deze verklaring haar geldigheid.

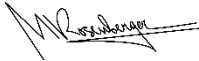
SE – Härmed förklarar vi GE BOL GmbH, Samesleitner Str. 34, AT-4470 Enns, som ensam ansvarig, att ovannämnda artikel motsvarar EU-förordning 2016/425 och de harmoniserade standarderna som också nämns ovan. Artikeln har inom ramen för typintyg nr **2403366 81 86** kontrollerats av det anmälda organet nr. **0193 - PFI - PRÜF-UND FORSCHUNGSINSTITUT PIRMASENS E.V., Marie-Curie-Strasse 19, DE - 66953 PIRMASENS**. Vid en ändring på artikeln, som inte stämts av med oss förlorar denna förklaring sin giltighet.

ES – Por la siguiente nosotros, GE BOL GmbH, Samesleitner Str. 34, AT-4470 Enns, declaramos bajo nuestra única responsabilidad que el artículo arriba presentado cumple la Directiva UE 2016/425 y las normas armonizadas antes indicadas. En el marco del certificado de homologación N.º **2403366 81 86** el artículo ha sido revisado por el organismo notificado N.º **0193 - PFI - PRÜF-UND FORSCHUNGSINSTITUT PIRMASENS E.V., Marie-Curie-Strasse 19, DE - 66953 PIRMASENS**. Cualquier modificación del artículo sin autorización por nuestra parte conlleva la anulación de la validez de esta declaración.

PL – My, spółka GE BOL GmbH, Samesleitner Str. 34, AT-4470 Enns, oświadczamy niniejszym na własną odpowiedzialność, że wyżej wymieniony artykuł jest zgodny z Rozporządzeniem UE 2016/425 i wyżej wymienionymi normami zharmonizowanymi. Artykuł został sprawdzony w ramach świadectwa badania typu nr **2403366 81 86** przez jednostkę notyfikowaną nr **0193 - PFI - PRÜF-UND FORSCHUNGSINSTITUT PIRMASENS E.V., Marie-Curie-Strasse 19, DE - 66953 PIRMASENS**. W razie niezgodnionej z nami modyfikacji artykułu niniejsza deklaracja traci swoją ważność.

Ort/Datum/Herstellerunterschrift, Misto/Datum/Podpis výrobce, Place/Date/Manufacturer's signature,
Kraj/Datum/podpis proizvajalca, Miasto/Dátum/podpis výrobcu, Mjesto/Datum/potpis proizvođača,
hely/Dátum/Gyártó aláírása, Lieu/Date/Signature du fabricant, Luogo/Data/firma del fabbricante,
Localitate/Data/semnătura producătorului, plaats/ Datum/Handtekening fabrikant, Ort/Datum/tillverkarens
underskrift, Lugar/Fecha/firma del fabricante, Miejscowość/Data/podpis producenta:

Enns, **16.09.2024** Matthias Rosenberger



Angaben zum Unterzeichner: Einkaufsleiter/ Údaje o podepsané osobě: vedoucí nákupu/ Identification of the signatory: Purchasing Manager/ Podatki o podpisniku: Vodja nabave/ Údaje o signatárovi: Vedúci nákupu/ Podaci o potpisniku: Voditelj nabave/ Aláíró személy adatai: beszerzési igazgató/ Données relatives au signataire: Directeur des achats/ Dati relativi al firmatario: Direttore acquisti/ Informații privind semnatarul: Director achiziții/ Gegevens van de ondertekenaar: Inkoopmanager/ Uppgifter om undertecknaren: Inköpschef/ Datos del firmante: Jefe de compras/ Informacje o podpisującym: Kierownik działu zakupów